

Zur gleichen Zeit im /
En même temps au
Photoforum Pasquart

ANTHONY AYODELE
OBAYOMI

3.7.-29.8.2021

JUBILÄUMSVERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS DU TRENTIÈME

VERSCHOBEN AUF / REPOUSSÉS EN 2021

Abendessen für 30 lokale Künstler*innen / Souper pour 30 artistes de la région

Di / ma 17.8.2021, 18:00

Anmeldung / Inscription: 30@pasquart.ch (first come first served)

30-jährig! / 30 ans!

Fr / ve 20.8.2021, 18:30-21:00

Das Kunsthaus feiert die Gleichaltrigen! / Le Centre d'art célèbre les personnes du même âge!

Anmeldung / Inscription: 30@pasquart.ch

Kreativ-Brunch für Familien / Brunch créatif pour familles

So / di 29.8.2021, 11:00-14:30 (dt / fr)

Anmeldung / Inscription: 30@pasquart.ch, CHF 30.- (Kinder pro Altersjahr / par année de l'enfant: CHF 2.-)

KUNSTVERMITTLUNG / MÉDIATION CULTURELLE

Führungen und Workshops für Kinder, Erwachsene und Gruppen / Visites guidées et ateliers pour les enfants, les adultes et les groupes

Teamanlass, Vereinsausflug, Familientreffen? Auf Anfrage organisieren wir für Sie gerne einen bereichernden Ausflug in die Welt der zeitgenössischen Kunst. (Auch abends und ausserhalb Öffnungszeiten möglich.) / Sortie d'entreprise ou d'association, réunion de famille? Sur demande, nous organisons volontiers pour vous une excursion dans le monde de l'art contemporain. (Également possible le soir et en dehors des heures d'ouverture.)

Informationen und Anmeldung / Informations et inscription

T +41 32 322 24 64, info@kulturvermittlung-biel.ch, info@mediation-culturelle-bienne.ch



Mit der freundlichen Unterstützung der Stiftung Kunsthaus-Sammlung Pasquart /
Avec l'aimable soutien de la Fondation Collection Centre d'art Pasquart


PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

ÖFFNUNGSZEITEN HEURES D'OUVERTURE

Mi / me 12:00-18:00 Do / je 12:00-20:00 Fr / ve 12:00-18:00 Sa & So / sa & di 11:00-18:00

Sevorstadt 71 Faubourg du Lac / CH-2502 Biel/Bienne / T +41 32 322 55 86 / info@pasquart.ch / pasquart.ch

Das Kunsthaus Pasquart wird unterstützt von der Stadt Biel, dem Kanton Bern und dem Gemeindeverband Kulturförderung Biel/Bienne-Seeland-Berner Jura. /
Le Centre d'art Pasquart est soutenu par la ville de Bienne, le canton de Berne et le syndicat Biel/Bienne-Seeland-Jura bernois pour la culture.




PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

RITZWIRTH anderswar

3.7.-29.8.2021

RITZWIRTH anderswar

Das Bieler Duo RITZWIRTH, bestehend aus der Architektin Katia Ritz (*1973, CH) und dem Designer Florian Hauswirth (*1976, CH), realisieren nebst ihrer sonstigen Zusammenarbeit seit 2009 installative Arbeiten. Im Fokus steht die Intervention im Umfeld, das die beiden durch ihre losgelöste Herangehensweise überraschend entstehen.

«Anderswar» (althochdeutsch für anderswo) beinhaltet indirekt den Begriff Wahrnehmung und impliziert eine mögliche Andersartigkeit oder eine Aufbruchsstimmung. RITZWIRTHs hybride Praxis zwischen Design, Kunst und Architektur ermöglicht einen vielfältigen Zugang. In ihrer ersten grossen Einzelausstellung präsentieren sie im Altbau Projekte der letzten 12 Jahre anhand von Installationsfragmenten, Entwurfsmodellen, Skizzen und Materialmustern, sowie Fotografien und Film- oder Audioaufnahmen. Darunter finden sich szenografische Arbeiten, wie für das Zentrum Paul Klee oder die Appenzeller Bergstation Hoher Kasten, sowie realisierte und geplante Architekturprojekte, unter anderem dasjenige für das autonome Jugendzentrum in Biel. In der Salle Poma wird die hermetische Struktur und die kühle Ästhetik des White Cubes mit einer neuen monumentalen Installation aufgebrochen. Inspiriert von der aktuellen Ausnahmesituation mit Covid-19 soll Innenraum und Aussenwelt neu erlebbar und die Funktion des Kunsthausgebäudes neu interpretiert werden. Während drei Periskope wie optische Leitungen nach aussen funktionieren, werden Kanäle parasitär an das Gebäude angebracht, die den Blick nach draussen und teilweise auch umgekehrt in das Gebäude hinein ermöglichen.

Le duo biennois RITZWIRTH, composé de l'architecte Katia Ritz (*1973, CH) et du designer Florian Hauswirth (*1976, CH), réalise notamment depuis 2009 des œuvres installatives. L'accent est mis sur l'intervention dans l'environnement qu'ils transfigurent de façon étonnante grâce à leur manière détachée d'aborder les diverses thématiques.

«Anderswar» («ailleurs» en ancien haut allemand) inclut la notion de perception, de potentielle altérité ou d'envie de renouveau. La pratique hybride entre art, design et architecture de RITZWIRTH multiplie les angles d'approche. Pour leur première exposition individuelle, le duo présente ses projets des 12 dernières années dans l'ancien bâtiment en utilisant des fragments d'installation, des maquettes, des croquis, des échantillons de matériaux ainsi que des photographies et des enregistrements de films ou de sons. On y trouve des œuvres scénographiques, comme celles du Zentrum Paul Klee et de la station amont du Hoher Kasten (AI), ou encore des projets architecturaux dont le Centre Autonome de Jeunesse de Bienne. Dans la Salle Poma, la structure hermétique et l'esthétique froide du white cube sont brisées par une installation monumentale. Avec la situation provoquée par le Covid 19, les notions d'intérieur et d'extérieur peuvent être perçues d'une nouvelle manière grâce à une réinterprétation de la fonction du bâtiment. Alors que trois périscope fonctionnent comme des câbles optiques orientés l'extérieur, des tuyaux permettent différents points de vue, à l'intérieur comme à l'extérieur du bâtiment.

Eröffnungstag / Journée d'ouverture

Sa / sa 3.7.2021

Ganzer Tag Gratis Eintritt /
Entrée libre toute la journée



VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS

Kunstimbiss / Art à midi – RITZWIRTH

Fr / ve 9.7.2021, 12:15 (dt / fr) Kurzführung und Mittagssnack / Visite guidée courte et collation, CHF 15.–

Künstler*ingespäch und Buchvernissage / Entretien avec les artistes et présentation de la publication

Do / je 19.8.2021, 18:00 (dt / fr) RITZWIRTH im Gespräch mit / s'entretient avec Felicity Lunn

Podiumsgespräch / Table ronde

Mi / me 25.8.2021, 18:00 (dt / fr) mit / avec RITZWIRTH, L/B Lang Baumann, Antonia Steger (urban equipe), Felicity Lunn

Öffentliche Führungen / Visites guidées

Do / je 12.8.2021, 18:00 (dt) Felicity Lunn und Stefanie Gschwend, Kuratorinnen der Ausstellungen

Do / je 26.8.2021, 18:00 (fr) Fannie Audergon, historienne de l'art